



KUULA & KORDA

ROOTSI KEEL ALGAJATELE

ADELANTE

KUULA JA KORDA

Rootsi keel algajatele

Koostanud Kai Sommer
Toimetanud Katrin Raud
Teksti lugenud Sheila Süda (eesti keel)
Hertsius John Gustaf Olov (rootsi keel)
Kujundanud Kertu Peet
Salvestatud Downtown OÜ studios

© OÜ Adelante Koolitus, 2015

Admirali Maja, Ahtri 6a, 10151, Tallinn, Eesti

Tel. 660 99 48

[http:// www.adelante.ee](http://www.adelante.ee)

E-post: adelante@adelante.ee

ISBN 978-9949-9658-3-0 (trükis)

ISBN 978-9949-9658-4-7 (CD : mp3)

ISBN 978-9949-9658-5-4 (pdf)

KALLIS KEELEHUVILINE,

Tore, et oled otsustanud hakata õppima rootsi keelt ning valinud selleks käesoleva audioõpiku.

Sari 'KUULA & KORDA' on koostatud neile, kes ei saa või ei taha mingil põhjusel keelekursustel käia – kas ei võimalda seda nende elukoht, ajanappus, töögraafik vms. Nagu nimigi ütleb, võimaldab 'KUULA & KORDA' õppida võõrkeelt lihtsalt kuulates ja korrates, just sellisel ajal ja sellise tempoga nagu sulle sobib, nii autoroolis, spordisaa- lis, majapidamis- või aiatöid tehes kui ka muu tegevuse kõrvalt.

'KUULA & KORDA. Rootsi keel algajatele' on mõeldud algajatele ja kõigile neile, kes soovivad oma varasemalt omandatud teadmisi värskendada ja täiendada.

Mõningad soovitusel

- Esimestel kordadel kuulates jälgi raamatust teksti.
- Korda rootsikeelseid lauseid häälega, mitte lihtsalt vaikselt mõttes. Häälega kordamine aitab materjali paremini omandada.
- Ära heida meelt, kui sa ei suuda paari kuulamise järel kõiki eestikeelseid lauseid ise tõlkida. Ka väikelaps õpib emakeelt järjepidevalt kuulates ja korrates, kuni ühel päeval räägibki soravalt.

Head kuulamist ja kordamist!

‘Kuula & Korda’ sarjas ilmunud audioõpikud:

Portugali keel

Kuula & Korda. Portugali keel algajatele (2015)

Itaalia keel

Kuula & Korda. Itaalia keel algajatele (2014)

Prantsuse keel

Kuula & Korda. Prantsuse keel algajatele (2014)

Inglise keel

Слушай и повторяй. Английский язык 2 (2013)

Слушай и повторяй. Английский язык на работе 1 (2012)

Слушай и повторяй. Английский язык 1 (2011)

Kuula & Korda. Inglise keel töö 1 (2011)

Kuula & Korda. Inglise keel algajatele 2 (2010)

Kuula & Korda. Inglise keel algajatele 1 (2009)

Kuula & Korda. Inglise keel madalamale kesktasemele 2 (2010)

Kuula & Korda. Inglise keel madalamale kesktasemele 1 (2009)

Kuula & Korda. Ärikee 1 (2003)

Kuula & Korda. Lähme edasi (2003)

Kuula & Korda. Läheb lahti! (2002)

Vene keel

Kuula & Korda. Vene keel töö 1 (2010)

Kuula & Korda. Ärikee 1 (2004)

Hispaania keel

Kuula & Korda. Hakkame peale! (2005)

Soome keel

Kuula & Korda. Soome ärikee (2011)

Kuula & Korda. Ärikee (2005)

Saksa keel

Kuula & Korda. Saksa keel algajatele (2015)

Kuula & Korda. Alusta! (2006)

Rootsi keel

Kuula & Korda. Nüüd alustame! (2006)

SISUKORD

ÕPPETÜKK 1	Külaliste vastuvõtmine	6
ÕPPETÜKK 2	Kasulikud fraasid	8
ÕPPETÜKK 3	Sildid	10
ÕPPETÜKK 4	Päritolu, rahvus, keeled	11
ÕPPETÜKK 5	Isikuandmed	13
ÕPPETÜKK 6	Reisimine	15
ÕPPETÜKK 7	Majutus	17
ÕPPETÜKK 8	Vaatamisväärsused	19
ÕPPETÜKK 9	Restoranis	20
ÕPPETÜKK 10	Tee küsimine ja juhatamine	23
ÕPPETÜKK 11	Terviseprobleemid	26
ÕPPETÜKK 12	Telefonikõned	28
ÕPPETÜKK 13	Arvud	30
ÕPPETÜKK 14	Aeg	31

ÖPPETÜKK 1

KAPITEL 1

Külaliste vastuvõtmine

Mottagning av gäster

Tervitamine

Tere tulemast Eestisse!

Tere!

Tere hommikust!

Tere õhtust!

Kuidas läheb?

Tänan, hästi. Ja sinul?

Hälsning

Välkommen till Estland!

Hej!

God morgon!

God kväll!

Hur går det?

Tack, bra. Och du?

Viisakusvormi *Teie* kasutatakse rootsi keeles väga harva. Reeglina sinatakse ka võõrast inimest.

Palun astu sisse.

Palun tule sisse.

Palun võta istet.

Varsågod och stig in.

Varsågod och kom in.

Varsågod och sätt dig.

Kas ma võin sulle midagi pakkuda?

Jah, palun.

Kas sa sooviksid kohvi või teed?

Ei, aitäh.

Kas ma saaksin vett, palun?

Får jag bjuda dig på något?

Ja, tack.

Skulle du vilja ha kaffe eller te?

Nej, tack.

Kan jag få vatten, tack?

Tutvustamine

Mina olen Hans Blom Ericssonist.

Presentation

Jag är Hans Blom från Ericsson.

Saage tuttavaks, ...
... minu abikaasa Ulrika.
... minu abikaasa Peter.

Tema on Ulrika.
Tema on minu kolleeg.
Peter on mu hea sõber.

Meeldiv tutvuda.
Väga meeldiv taas kohtuda!

Sama siin.

Hüvastijätt

Nägemiseni! / Kohtumiseni!
Head aega!

Låt mig presentera ...
... min fru Ulrika.
... min man Peter.

Hon är Ulrika.
Hon är min kollega.
Peter är min gode vän.

Trevligt att träffas.
Mycket trevligt att träffas
igen!

Samma här.

Avsked

Vi ses!
Hej då!

ÖPPETÜKK 2**KAPITEL 2****Kasulikud fraasid****Nyttiga fraser**

Head ööd!

Head nädalavahetust!

Head reisi!

Häid jõule!

Head uut aastat!

Häid lihavõttepühi!

Palju õnne sünnipäevaks!

Terviseks!

Head isu!

Abi palumine ja pakkumine

Appi! Kutsuge kiirabi!

Kutsuge politsei!

Kas sa saad mind aidata?

Kas ma saan sind aidata?

Tänamine

Aitäh!

Suur tänu!

Aitäh abi eest!

Ole sa tänatud!

Pole tänu väärt.

Võta heaks.

God natt!

Trevlig helg!

Lycklig resa!

God Jul!

Gott Nytt År!

Glad Påsk!

Grattis på födelsedagen!

Skål!

Smaklig måltid!

Att be om och erbjuda hjälp

Hjälp! Ring efter ambulans!

Ring polisen!

Kan du hjälpa mig?

Kan jag hjälpa dig?

Att tacka

Tack!

Tack så mycket!

Tack för hjälpen!

Tack ska du ha!

Ingen orsak.

Varsågod.

Vabandamine

Palun vabandust.
Ei ole midagi.
Kõik on korras.

Att be om förlåtelse

Förlåt!
Det gör inget.
Allt är okej.

ÕPPETÜKK 3**KAPITEL 3****Sildid****Skyldtar**

Lükka
Tõmba

Tryck
Dra

Rikkis

Ur funktion

Vaba
Kinni

Ledig
Upptagen

Väljapääs
Sissepääs

Utgång
Ingång

Sisenemine keelatud
Suitsetamise koht

Ingång förbjuden
Rökplats

Vabu kohti ei ole
Reserveeritud

Det finns inga lediga platser
Bokat

Suletud
Avatud

Stängt
Öppet